

欽定剿平粵匪方略

欽定剿平粵匪方略卷三百三十六 癸亥年

二月二十七日 癸卯 都興阿富明阿奏冒查逆匪

大股竄渡以來愈聚愈多攻打江浦縣甚緊六  
邑以西水家灣劉家圩瓜埠均有股逆竄伺旋  
卽竄陷江浦縣城前李世忠調赴蔣壩各隊是  
否已回原營無從探悉防場一軍前後兼顧分  
布甚廣兵力實難遠及現在六合危急未知曾

否布置當派副將刁經明馳赴六境密查該處防務並探官兵戰守情形相機辦理至儀徵地處揚六之間實爲揚防西路門戶乃其城垣屢遭兵燹殘缺破壞城南泗源溝江岸一帶濱臨大江有險可守爲瓜州三汊河咽喉要隘前令層啟綸撥勇駐紮以固沿江險要本月十一日聞賊有竄近東溝之信該處僅留參將戴錦芳

帶勇四百名駐守兵力甚單揚防兵勇刻下亦  
難再撥臣查看形勢必須添築營壘挑挖長濠  
方臻穩固遂令層啟綸會同江甯府儀徵縣各  
地方官募勇四五百名權歸戴錦芳節制前飭  
馬隊翼長杜嘎爾時常帶隊查看地勢豫爲防  
範自上月以來逐日操練馬隊人數雖單士氣  
尙壯遠近防均稱靈便聞該逆專用炸礮攻

營又善挖地道轟陷營壘當飭各營於營牆內  
趕築夾牆一道營中隙地挑挖穴穿多備土袋  
以防詭計

都興阿又奏言揚防上下游江路縣長前經派  
定統領分設地段統歸吳全美節制調度嗣因  
下游沿江喫重四墩子等處有長髮難民屯聚  
經吳全美督率礮船駐紮八圩港盤查安撫並

將沿江各口相機釘堵嗣據稟稱前次逃出難  
民業已紛紛回渡靖泰一帶已照常安靜臣遂  
將派紮泰興之副將劉成元三營兵勇調回原  
防嗣吳全美聞上游通江關各處警急連夜駛  
回瓜州分布策應又聞李鴻章所派各軍進剿  
福山逆賊退走我軍正欲入城安營詎逆黨甚  
多又復併力來爭勢難支持福山仍爲賊踞又

據報總兵郭定猷督帶師船趕至福山策應不  
意狂風大起致將紅單船大桅吹倒擊沈拖帶  
大船一隻沈失礮位十三尊狼福山江面本極  
遼闊遇有狂風猛浪實非人力所能設施所有  
擊沈礮划當飭趕緊修整沈失礮位設法撈獲  
以資攻勦奏入

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩都興阿富明阿

吳棠唐訓方曰前因江浦等處防務喫緊諭令會國藩督飭李世忠實力防守茲據都興阿等奏稱賊勢大股北趨竄陷江浦縣城李世忠何以未聞派一旅之師迎頭攔截著會國藩傳旨嚴行申飭並檄令懷遵前旨將衡陽各隊兵勇調回防所責令將江浦縣城迅圖克復並嚴防江口不得再令匪蹤偷渡江浦旣陷六合可危旣據該將軍等派



令刁經明前往查探卽著相機設法策應揚防關  
緊緊要裏下河一帶尤係完善富庶久爲該逆垂  
涎都興阿富明阿現在竭力專顧揚防恐賊衆明  
攻揚州而乘虛分股直竄裏下河尤不可以不防  
著都興阿等相機妥籌兼顧務令該處有備無患  
並著吳棠仍遵前旨督飭在防兵勇實力布置防  
範福山船隻遭風蔽划沈失著都興阿飭令郭定

猷等趕緊撈修以利攻勦現在和含等城尙未克復該逆旣陷江浦勢必駸駸上犯唐訓方雖已赴蒙城會辦善後仍須酌派勁軍遏勦毋令匪勢西趨益致延蔓皖省江北軍情同時喫緊兵力不敷分布並著曾國藩飛咨毛鴻賓催令江忠義迅率所部前赴該大臣軍營聽候調撥再據都興阿奏前次逃出長髮難民業已紛紛回渡靖泰一帶照

常安靜等語既係逃出難民何以又復回渡江南  
行蹤殊屬可疑著都興阿富明阿吳棠派員確切  
查明如有續來者務須嚴究來歷分別妥辦毋墮  
奸計

二十八日甲辰曾國藩奏言臣親赴前敵各軍查

閱營伍正月二十八日乘舟下駛行過池州大  
通聞蕪湖金柱關軍情喫緊次日趕至蕪湖周

厯城壘旋赴裕溪口適彭玉麟由東西梁山駛  
赴金柱關晤悉僞侍王連日撲犯該處官軍連  
次獲勝二月初五日行抵烏江水營與提臣楊  
岳斌同至金陵之大勝關次日入雨花臺營盤  
逐段查閱均尙穩固疊據探報忠逆之黨僞愛  
王黃崇發僞顧王吳如晔等股續渡九洲二  
十七以後屢撲李世忠部將陳自明營盤至初

二夜失陷初三早浦口繼陷該逆遂分撲江浦  
橋林城壘勢甚猖獗聞將先竄西梁山裕溪口  
再犯無爲廬州等語又據甯郡各軍稟報廟埠  
等處之賊分小股偪近郡城劉松山出城迎剿  
擒斬多名而大股由敬亭山趨併楊柳鋪圍撲  
鮑超老營鮑超督率諸將分路出擊大獲全勝  
旋即收復西河其小淮甯馬家園等處賊壘亦

經王可陞率師埽蕩鮑超乘勝進攻又將紅楊  
樹高嶺梅嶺竹塘仰賢圩麒麟山各壘全行平  
毀其灣沚一股經水師擊退綜計甯郡西南北  
三面百餘里之賊一律埽除惟水陽鎮金寶圩  
尙未克復自去秋以來奇險疊生仰託

聖主鴻福轉危爲安臣以南岸局勢較鬆調駐防三  
山之劉連捷三營北渡無爲州與毛有銘協守

石澗埤調駐防寒亭之梁美材三營北渡廬州  
與石清吉協守郡城曾國荃亦撥熊登武等營  
添紮東西梁山以保要隘惟巢含以上地勢寬  
曠賊數衆多目前兵力單薄未敢浪戰必俟李  
續宜銷假回任江忠義由湘東來乃能會剿皖  
北由巢含迤邐而下至九洑洲以清北岸逆氛  
至石埭太平之賊於二月初一日竄至黟縣旋

卽退出嶺外於潛昌化之賊初三日竄近徽郡  
唐義訓迎擊獲勝此兩股意圖內犯江西能否  
堵截尙無把握臣將金陵戰守事宜商定卽赴  
九洲相度地勢回舟西上仍往蕪湖裕溪無  
爲一帶詳加察看如果巢賊上竄自當兼程回  
省以固根本要地聞李世忠親赴五河所有浦  
口九洲洲失陷情形尙未接其咨報卽甯國徽



州金柱關三處大捷亦未據該軍詳報奏入

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩曰浦口江浦被

陷李世忠自應親督兵勇認真防剿何以遠駐五

河任令匪蹤竄擾昨經諭令該大臣傳旨申飭並

檄令調回衡陽各隊兵勇將江浦縣城迅圖克復

著卽懷遵前旨飭令李世忠親赴前敵奮勉圖功

儻仍前貽誤卽行據實叅奏該大臣赴九洑洲後

著將詳細情形及如何辦理之處趕緊具奏甯國等處獲勝情形查明速奏李續宜江忠義均已疊次催令赴皖該大臣卽派弁迎探會商勦辦總期上下游一律穩固迅奏膚公

同日耆齡奏言東陽賊遁之後同知韓承恩督飭民團及廩生李鏐之勇入城駐紮正月十六日突有逆匪五六千人由南鄉來撲民團力單

未能抵禦退紮巍山十八日韓承恩復催調民團與都司楊應龍之勇合力進逼賊出西北二門而逃當將東陽縣城收復諸暨之賊經浙師分路追剿該匪於二十二日由北門退去浙江臬司劉典乘機克復縣城浙江藩司蔣益澧所派總兵高連陞知府康國器所派知縣康熊飛接應入城二十三、四等日紹郡逆匪兩次

來撲均經劉典高連陞等擊卻臣以諸暨賊遁  
紹郡城賊必無固志飛飭知府康國器等各軍  
會合攻剿旋據探報紹興府城已於正月二十  
六日經甯波各軍克復蕭山踞賊亦同時渡江  
由富陽分水竄往徽州浙東肅清並接左宗棠  
來函桐廬亦已收復惟皖南喫緊已調各軍馳  
赴徽州防剿親率大隊移紮嚴州策應囑將援

師分紮東陽義烏等處查紹郡旣已克復康國  
器等各勇自可無須前進東陽永康先經調派  
總兵周萬遠分紮防守應再飭令林文察一軍  
仍駐武義左宗棠所部多已調往徽嚴二郡蘭  
谿一岸兵力稍單臣現飭康國器等移紮蘭谿  
以資防守萬一竄徽之賊由遂安開化窺伺衢  
州廣信偏近閩邊亦可就近抽調堵禦將來徽

防穩固浙師自由徽嚴分路而進攻勦分水富  
陽等縣以薄杭城西南臣擬卽循江而下駐紮  
蕭山一帶進攻杭城東面分兵規取海甯海鹽  
聯絡上海官軍圖攻嘉興使蘇杭賊勢中斷不  
一能任在援應俾易得手奏入

上命議政王軍機大臣傳諭耆齡左宗棠曰浙東軍  
務得手杭城不難乘勢攻復惟逆首譚星一股由

於潛昌化竄入皖南必將勾結太平石埭諸賊爲患逆首黃呈忠亦由富陽渡江欲與李秀城合勢北犯左宗棠飭令蔣益澧規取杭州而催劉典一軍回嚴以向皖南並飭劉培元等軍會合開化相機截剿及分紮淳遂之衝茲據耆齡所奏亦稱蕭山路賊渡江已由富陽分水竄往徽州此時皖南及江西之廣饒到處皆虞分竄卽閩浙交界處所

亦不可不豫爲之防浙西地方如何規復一時尙  
難豫定耆齡若移紮蕭山進規杭城則與福建江  
西皖南相距寫遠設浙西之賊窺伺福建等省必  
致援救莫及耆齡總宜仍駐浦城嚴扼要隘所有  
閩軍進止機宜隨時與左宗棠會籌妥辦毋稍疏  
虞

上諭內閣曰浙省惟衢州府一城未經失陷其餘各



郡邑均爲賊踞年餘以來地方百姓慘遭荼毒節  
經耆齡左宗棠各督所部官軍由閩皖分道進兵  
將各府州縣次第克復浙東已就肅清前據左宗  
棠奏稱浙東人物凋敝田土荒蕪殘黎喘息僅屬  
閔之殊堪哀憫吾民何辜罹此慘酷所有浙東新  
復各府州縣地方著加恩蠲免二年錢漕以蘇民  
困

二十九日乙巳略秉章奏言疊奉

諭旨以陝南軍務緊急飭臣分兵援剿並以毛震壽  
師久無功令臣等各舉知兵大員藉資接辦查  
川省各股滇匪雖已蕩平而石逆自橫江敗遁  
滇境近復自雲南大關分竄川界珙縣等處仍  
圖竄擾敘南該處雖有臬司劉嶽昭一軍並有  
湘果三軍分扼橫江屏山密布金江沿岸防賊

回渡而該逆復分股雲南鎮雄趨向興文敘永  
一帶意圖牽掣臣已飛調重慶鎮唐友耕率部  
截剿以固瀘渝藩籬乃中旗一股自窪烏司上  
竄意欲直撲甯遠府城至河西地方臣當撥總  
兵朱桂秋帶勇馳剿並經署建昌鎮文陞甯遠  
府知府李祐分道迎擊將河西收復賊匪敗退  
德昌是石逆假徑滇黔往來奔突實則注意蜀

疆多方牽綴欲以全力乘我之懈川南自甯遠  
以至綦江上下數千里間節節不能鬆勁兵力  
萬難抽調而僞扶王陳逆等旣陷興安蔓延於  
平利輒坪紫陽石泉西鄉等處在在皆與川境  
毗連不惟陝南可慮實亦川北之憂必須速翦  
此寇以弭川陝巨患但川北僅有嚮導營川勇  
二千餘名現分布城口太平兩處要隘臣復由

省抽派護軍營楚勇二千餘名馳赴保甯兼顧  
通江廣元以備堵剿祇此兩軍分防川境實形  
單薄雖有總兵周達武一營較爲得力現駐渠  
縣居保甯綏定適中之地爲上下策應之師然  
所部亦僅二千人遽令越境進剿賊衆兵單難  
操必勝若令會合嚮導護軍兩營併力趨陝設  
賊以另股繞竄川疆無兵堵禦恐陝南未就肅

清川北已被肆擾且恐統師乏人事權莫屬儘  
有稍挫賊勢益張誠如

聖諭必得知兵大員統屬各營方足以操勝算而川  
省文武大員知兵者甚難其選惟查有候選員  
外郎李雲麟抱負瑰異昔年帶勇駐紮襄樊紀  
律甚嚴現在鄂省臣昨咨調令其帶隊來川卽  
令在川增募三五千入自成一軍再由臣酌撥

數營歸其節制奏請

飭令接辦陝南軍務以專責成是否可行伏候

聖鑒

駱秉章又奏言查興漢爲南山阻輿之區川陝  
楚三省連界儼使髮逆盤踞其間此擊彼竄則  
三省邊防無日不形喫緊必得三省會勦方足  
制其死命惟陝省回逆未平不能南顧而蜀中

石逆奔突亦難分兵北征惟湖北尙無寇氛儘  
撫臣嚴樹森酌量情形能遵

諭旨親率梁作楫李雲麟等軍馳赴陝南居中督辦  
再由臣酌派數營聽其調遣其毛震壽一軍裁  
留數營併歸嚴樹森節制是三省用兵事權歸  
一無須更謀知兵大員而陝南軍務自當日有  
起色矣奏入



上命議政王軍機大臣傳諭官文駱秉章嚴樹森曰  
石逆自橫江敗遁滇境近復自雲南大關鎮雄竄  
及川省之珙縣高縣興文敘永一帶分股自窪烏  
司竄撲甯遠是其假徑滇黔往復奔突實則注意  
蜀疆川南自甯遠以至綦江數千里間節節須防  
兵力勢難抽調而陝省竄陷興安之陳逆股匪蔓  
延於平利輒坪紫陽等處所在與川境毗連川北

僅有護軍橋導兩營防勦總兵周達武一營現駐渠縣爲保甯綏定適中之地上下策應所部僅二千人刻難責令越境進勦尙屬實在情形陝南軍務孔亟略秉章擬令員外郎李雲麟帶兵赴陝李雲麟前經官文等奏飭令與梁作楫兩軍嚴扼鄖西二竹以防爲勦此時如鄖西一帶防務稍鬆著官文等卽飭該員就近越勦並將梁作楫之軍一

同派往以厚兵力三省會剿之事前本以興漢地  
方緊要諭令嚴樹森帶兵出省馳赴秦鄂交界督  
辦嗣據官文嚴樹森奏自梁作楫一軍而外穆正  
春等扼紮黃州德安等處嚴樹森並無一兵一將  
堪以抽調隨征現尙未能督師援陝所籌諒亦實  
在情形惟興漢爲南山要區川陝楚三省連界誠  
恐羣醜日久蔓延爲害日深官文略秉章嚴樹森

等均能素顧大局鄂省兵力如有可分仍著隨時  
妥籌兼顧卽周達武一軍川省但能騰挪仍著略  
秉章飭令赴陝以期得力總之陝省力難自振漢  
南軍務紛如必得川楚兩省協力相資方冀廓清  
有日也石逆窺竄敘南等處甚爲喫緊著略秉章  
督飭臬司劉嶽昭總兵唐友耕等各軍實力防剿  
毋稍疏虞

同日李鴻章奏言准黃翼升函稱我軍從福山  
上游五里之西洋港上岸紮營連破賊卡正月  
二十一日潘鼎新等各率所部分三路進剿遇  
賊於同觀山之北我軍奮力衝突適僞聽王大  
股來援因賊勢過衆漸不能支且戰且退是時  
我軍各營列於福山芳家山等處該逆分兩股  
來撲潘鼎新等揮軍接仗賊隊少卻乃聽逆大

股由西路回抄直趨海塘已包鼎字營之後我軍拌死突圍而出撤隊回營黃翼升親督水師由廟後堦截將賊擊退二十三日我軍各營進紮於蘆浦港口之西南跨海塘爲壘營壘未成而賊已出隊一股由東路撲銘樹新營劉銘傳施放炸彈斃賊無數一股乃僞聽王親率悍賊直犯銘樹舊營經遊擊董鳳高開礮擊退遂分

犯鼎得兩營牆內槍礮齊施賊猶抵死不退潘  
鼎新張遇春潛出小隊以洋槍擊斃執旗老賊  
賊始稍卻我軍併力追過海埔該逆向繆橋田  
莊一帶退去是日殺賊數百人黃翼升等各帶  
師船將岸邊之賊殲斃甚多二十五日鼎有得  
等營亦皆移紮蘆浦港之兩岸二月初四日參  
將李恆嵩督帶常勝軍千餘名駛抵福山我軍

俱拔營進紮與賊壘相去不及半里常勝軍以  
礮車推往施放將賊壘轟塌丈餘斃賊不少各  
營出隊猛撲水師由廟後上岸列隊海塘攻其  
別壘正在酣戰間常熟城外援賊踵至一股倚  
賊營爲陣一股攻鼎樹有新營一股分上同觀  
山塔山窺我後路劉銘傳帶小隊衝上茅家山  
擊退同觀山之賊張樹珊列隊海塘以防塔山



之賊相持至暮賊各回巢我軍亦卽收隊此正月二十一二二十四二月初五等日我軍會攻福山連戰獲勝之情形也臣兩次接到常昭城內帛書據稱正月二十八日該逆以大礮轟倒東門城牆二三丈賊卽乘勢爬城周興隆駱國忠等極力堵住復添來悍賊數千各帶雲梯數百具麤聚西山意欲緣城而上亦經將士開礮抵

住其夜該逆在小東門外河下搭造浮橋並於對岸築卡安置大礮轟我城牆次日該逆在大北門外添卡四座潛在相近河岸開挖地道聞僞忠王帶賊衆十餘萬由江甯來攻常熟不日卽到情形極爲危急程學啟等進紮崑太之交相度形勢以蓬南鎮爲賊來往要隘欲於該鎮添築石城以遏竄路卽督飭各營勇夫備築蓬

南石城分派各營堵禦太倉崑山之賊自帶小  
隊由蓬南前往太倉進探地勢忽見逆匪千餘  
鐵擁而來當卽扼要轟擊未分勝敗復令槍船  
依傍旱隊開放槍礮立斃黃衣賊目二名斬獲  
悍賊數十名生擒八名被傷落水者不計其數  
追至太倉西門次日復督各營照舊興工該逆  
千餘名船百餘號由六葭濱進竄程學啟調洋

槍小隊並水師船由大通橋至六葭濱揮兵進  
擊該逆不意我軍之至卽行奔潰程學啟自督  
小隊跟蹤追勦撿斬百數十名燒燬賊船二十  
餘隻其蓬南石營告成後派知府符信帶兵守  
之太倉賊股連日分出東北窺竄亦經李鴻章  
派隊擊回查常昭縣城雖經降衆同心固守惟  
忠聽各股援賊攻圍兩月有餘連營數十里我

軍水陸不過四五千人竭力攻打實虞衆寡不敵常勝軍自在太倉敗挫銳氣未復近復添買槍礮軍火剋日馳往福山協力援剿未知常昭降衆能否苦守以待之太倉崑山兩城爲蘇州門戶賊所必爭地勢旣難於進偏兵力亦絀於兼顧現忠逆由金陵回竄兼之金華紹興新復浙東全境肅清侍逆亦無駐足之所數十萬悍

賊縱橫蘇杭數百里間臣軍頗形喫重兵單地  
廣在在堪虞所望上游新募水陸各營陸續齊  
到分路布置庶可漸圖得手奏入

上命議政王軍機大臣傳諭李鴻章曰常昭縣城雖  
經周興隆等同心固守而忠聽各股援賊圍攻兩  
月有餘若非迅速救援恐常昭必致復陷且此次  
周興隆等若因援絕受害則以後真心反正自拔

來歸者未免中存疑懼著李鴻章督飭水陸各軍  
分路進兵設法救援務使常昭縣城得以保全方  
爲妥善太倉崑山爲蘇州門戶極關緊要現在蓬  
南石營旣已築成官軍業經追至崑太城下雖該  
逆勢甚兇悍抵死抗拒我軍已有難再撤退之勢  
著李鴻章督率程學啟等步步爲營以圖進取務  
將戰守事宜妥籌辦理迅拔崑太以通救援常昭

之路



欽定剿平粵匪方略卷三百三十七 癸亥年

三月初三日 己酉 嚴樹森奏言查興安踞匪向西

遁竄距鄂省西北邊界已遠西路防務稍鬆而  
下游軍情正值喫緊現據探報忠逆糾合大股  
業由九洑洲陸續渡江復分兩股一竄六合一  
竄和含其擄糧之賊已至廬州之柘皋店埠一  
帶又據探報李世忠駐防九洑洲營壘被賊攻

陷現在圍撲江浦橋林並欲猛撲西梁山裕溪  
口再行撲犯無廬等語是其蓄志上犯圖擾鄂  
疆已可概見安慶已有重兵該逆或捨安慶而  
直趨舒廬之交自桐潛太以迄六英霍等處數  
百里空虛路路喫重署安徽撫臣李續宜尙無  
起程之信臣部將領穆正春王桐柏等現在各  
率所部扼駐黃州府屬之上巴河雖疊據稟報

布置嚴密所慮兵單地廣士卒久役生疲必得  
親歷行閒加意拊循如果賊犯鄂疆指日卽有  
戰事與其臨事周章何如先期籌度使賊知我  
有備或可稍杜其覬覦之心而皖北前敵諸軍  
知我後路益兵增防亦可藉壯聲勢於防勦事  
宜不無裨益臣與督臣官文再四籌商擬留親  
軍兩營駐紮省郊臣卽隨帶親軍馬隊自省起

程馳赴上巴河行營親督布置俟李續宜抵皖  
後進紮舒桐皖防穩固臣卽取道麻城德隨一  
帶查閱營壘指授防檢機宜彼時如西路無警  
臣卽折回省垣照常辦事奏入

上命議政王軍機大臣傳諭官文嚴樹森曰前因皖  
北軍情喫緊已令嚴樹森暫緩興漢之行現在舒  
廬潛太一帶處處空虛鄂防甚關緊要該撫已起

程親赴黃州府屬之上巴河查閱前敵營壘卽著  
妥爲布置飭令駐紮之穆正春王桐柏等督率各  
軍嚴密防範無稍疏虞並一面知照李續宜迅速  
起程赴皖相機防剿毋再延誤

初七日 癸丑 曾國藩奏言 臣行抵金陵後於二月

十五日由大勝關赴九洲該處江路狹隘與  
南岸草鞵峽列壘對峙次日回舟西上入金柱

關小河查閱龍山橋三汊河查家灣等處十九  
至二十六等日由東西梁山入裕溪口小河查  
閱雍家鎮運漕石澗埠無爲州等處二十三日  
由神塘河出江現在舟抵大通不日即可旋省  
北岸之賊十六日續陷江浦縣城新河口營壘  
池邏西竄徘徊於巢含全椒之間未遽深入其  
僞忠王蹤跡據李鴻章函稱該會因浙東肅清

調集羣賊併守杭省而自留蘇州未出據蕭慶  
衍稟稱該逆實已北渡於十三日入巢縣城各  
路生擒賊供僞天王令忠會力攻西梁無爲州  
圖取廬州和州之米令侍會力攻蕪湖金柱關  
圖取甯國太平之米欲還昔歲之舊觀以保金  
陵之巢穴各等語逆謀詭祕無從測度臣所調  
劉連捷三營已到石澗埠與毛有銘共紮十一

營地勢寬曠尙嫌兵單此外西梁運漕無爲廬  
州等處亦僅力能自固非俟李續宜江忠義到  
皖難以輕進南岸自甯國屢捷後惟金柱關侍  
逆一股爭戰不休初一至十六等日連次猛撲  
查家灣賊逆雖大受懲創我軍亦疊有傷亡正  
擬令鮑超攻取金寶清進剿東壩以固皖南之  
藩籬而抄侍逆之後路乃徽州青陽兩處連日



警報頻至石埭之賊黃汶金古澹賢等併犯青陽太平之賊分竄徽州各嶺又有花旗譚星兩股由浙江敗回屬集徽境初三日唐義訓擊退歙南一路其東北兩路愈來愈衆繞過郡城之西十五日唐義訓帶隊出勦頗有擒斬而別股從黃山南來猛撲休甯縣城唐義訓以休城僅留三營不敷守禦添派王華雲一營入城協守

至祁夥一帶王文瑞擊退竄擾石坑南湖之賊  
其大洪禾戌等嶺時有逆蹤窺伺防不勝防臣  
本擬令朱品隆回援徽州因青陽喫緊該軍不  
能抽動不得已令鮑超暫緩東壩之行先從南  
陵馳救青陽以解目前之急左宗棠肅清浙東  
卽慮敗逆回竄皖南亦派劉典一軍援應徽州  
羣逆皆窮餓之餘無巢可歸蓄意闖入善地就

食江西若徽休青陽等城倖得保全該逆或由  
祁西以竄饒景或由歙南以竄婺源均爲江西  
北邊之患臣時時兢惕並函告沈葆楨豫爲防  
範合力維持

曾國藩又奏言臣巡閱諸軍詳觀賊勢攬南北  
之形勝察天人之徵應竊以爲有可懼者數端  
而可喜者亦有數端自池州以下兩岸難民皆

避居江心洲渚之上編葦緝茅棚高三尺壯者  
被擄老幼相攜草根掘盡則食其所親之肉風  
雨悲嘒死亡枕藉二月十五日大勝關江濱失  
火茅棚數千頃刻灰燼哭聲震野苦求賑恤他  
處蘆棚叢雜亦往往一炬萬命徼池甯國等屬  
黃茅白骨或竟日不逢一人又聞蘇浙之田多  
未耕種羣賊無所得食故壹意圖竄江西並窺

伺皖浙已復之區平民無所得食弱者轉徙溝壑黠者則從賊以偷生旦夕黨與無定長會長無定謀誠恐變爲流賊更難收拾而諸僞王中如李侍蘗失金華楊輔青失甯國黃汝金失蕪湖古澧賢失青陽劉官方失池州巢穴雖破醜類尙多其意怏怏不甚服僞天王僞忠王之調度其行徑亦與流賊相近恐其竄入裏下河以

據場鹽之利此皆可懼之端也粵匪初興顯有  
條理頗能禁止姦淫以安裏脅之衆聽其耕種  
以安占踞之地民間耕穫與賊各分其半取江  
南數郡之糧運出金柱關取江北數郡之糧運  
出裕溪口並輸金陵和春等雖合圍城外而賊  
匪仍擅長江之利搨不竭之源傍江人民亦且  
安之若素今則民間賊至痛憾椎心男婦逃避

煙火斷絕賊行無人之境猶魚處無水之地必  
窮之道豈有能久之理而東南要隘如安慶蕪  
湖廬州甯國東西梁山金柱關裕溪口暨浙之  
金華紹興此皆山川筋脈必爭之地但求此數  
處不至再失終足以制該逆之死命昔年粵賊  
所至築壘如城掘濠如川堅深無匹近亦日就  
草率而官軍修壘濬濠今實遠勝於昔賊中羣

曾受封至九十餘王之多各爭雄長苦樂不均  
敗不相救而官軍仰承

聖謨三江兩湖水陸各營頗能和衷共濟呼應靈通  
至百姓仰戴

皇仁淪肌浹髓雖臣等撫綏無術治軍無效斯民久  
陷水火之中曾不一聞怨咨之語翹首而望平  
寇擊壤而謳吾



君意者民心所在天佑孔長凡此皆可喜之端也夫  
竊號巨股變爲流賊昔

文宗顯皇帝常慮及之但冀金陵蘇杭三處有一二克  
復卽當大赦羣酋廣爲招撫以庶幾赤眉百萬  
同日納降之盛軌奏入

上命議政王軍機大臣傳諭曾國藩都興阿富明阿  
吳棠曰逆賊續陷江浦縣城新河口營壘迤邐西

竄巢含全椒之間九狀洲逆壘尙未攻克賊蹤紛  
竄江北時切隱憂曾國藩所奏賊將分黨一攻西  
梁山無爲州以取廬和之米一攻蕪湖金柱關以  
取甯太之米欲還賊踞舊地以保金陵巢穴逆情  
詭祕不可不防至金柱關徽州青陽休甯紛紛告  
警該大臣已令鮑超等軍分道馳援著卽與左宗  
棠所派劉典之軍會合攻剿保全徽境並與江省

隨時聯絡以杜賊黨竄越之路其劉連捷毛有銘  
等營分紮地面甚寬務與西梁山運漕鎮及無爲  
州廬州竭力固守俟李續宜江忠義到皖兵力較  
厚再行相機進取至池州兩岸及西梁山大勝關  
等處難民編葦而棲析骸以食死亡灰燼之餘不  
堪目擊等情閱之殊深憫惻如有可爲倡率捐賑  
之處卽著該大臣酌量辦理以甦殘喘其賊中乏

食及羣酋漸不相能勢將變爲流賊更難收拾原  
在意計之中若無撫綏安定之方終是不了之局  
此時惟有將皖南北已克各要地嚴密守備毋令  
復爲賊有仍俟李續宜江忠義到皖再圖節節進  
取至所稱逆賊日將渙散其如何招撫之處該大  
臣諒已早有辦法刻下賊勢旣形渙散即可乘機  
辦理不必待金陵克復以後饒景婺源賊蹤必將

竄擾該大臣已知照沈葆楨豫爲防範諒該撫必  
能以全力共維危局惟裏下河一帶係江北膏腴  
賊所垂涎屢經諭令都興阿富明阿吳棠竭力防  
維諒能不致疏懈該大臣如有所見仍著飛速知  
照都興阿等俾得先事綢繆保全完善

初八日  
甲寅 沈葆楨奏言據道員王文瑞稟稱石

太分竄嶺內之賊自二月初一等日經總兵丁

長勝等在黟縣擊退後旋由太平之橫潭石埭  
之余溪蔓延米坑藍湖一帶初九日續添石埭  
踞匪將由大洪禾戌兩嶺竄犯祁北經該道派  
令賀章彬出嶺截剿大獲勝仗斃賊千餘名解  
散甚夥查該逆圖犯江境已非一日經此次懲  
創雖足稍戢賊氛惟疊接各路探報徽郡之東  
北朱村洪村及北路之楊村黃山等處賊氛徧

布逆會劉憑玉陳四性擁衆數萬皆由浙之於  
潛昌化陸續入徽一過績溪偏近深渡一由徽  
郡歸併太平糧匱賊多希圖乘隙紛竄現計浙  
江臬司劉典榮將由嚴入徽其由江赴浙助剿  
之長左營王德榜一軍亦經浙江撫臣左宗棠  
飭回江省協防三月初間可抵景鎮饒防兵力  
尙足支持臣惟有諄飭各軍嚴密扼守以杜竄

越而固門戶奏八

上命議政王軍機大臣傳諭沈葆楨曰昨據曾國藩  
奏浙東之匪無巢可歸蓄意就食江西該大臣榮  
經函致該撫豫爲防範卽著速飭各路帶兵員弁  
認真扼截毋令闖入善地撫郡爲饒廣後路聲援  
且係省垣門戶最關緊要該撫仍當妥爲布置以  
備不虞毋專恃景鎮饒防致有疏失



初九日乙卯瑛瑛奏言查髮逆五六萬衆自興安

竄出圍攻石泉漢陰紫陽等處復分股四出焚掠裹脅日衆已有十餘萬所到之處團勇萬難抵敵其竄紫陽一股於正月初九等日由銀硃壩竄近縣城該縣袁詩熙等督勇出勦當時退卻嗣後匪衆大至搶上神峯山頂壓逼城下火箭火彈飛入城內民勇被燒驚亂賊遂大股用

雲梯爬入城內隨即失陷袁詩熙等集團進攻  
晝夜環擊匪衆驚懼奔竄漢陰一帶而去官軍  
跟蹤進剿生擒賊目一名當將紫陽縣城收復  
又據署漢陰廳通判金鑑稟稱大股髮匪先後  
竄圍廳城該廳等督同官紳激勸民團多方守  
禦賊始敗退又據石泉縣稟稱髮逆僞端王等  
率衆數萬馬隊萬餘先後闖入設法堵禦屢經

擊勦獲勝自僞端王西竄後僞扶王大股接踵  
紮營城外察看地勢該逆必於北城外暗挖地  
道豫於北門內趕修木城該逆果開放地雷將  
北城震開六七丈計塌十一垛當卽督勇死禦  
登時築補該逆又於東城安放雲梯冒死上撲  
均經我軍槍礮擊退該逆計窮糧缺卽於次日  
西竄續到大股仍紮西關旋又分股逐日圍攻

我軍奮力堵禦添集團丁該逆不知我兵盛實  
又見城內添兵不敢久停遂拔營西竄饒率將  
奔西鄉境內城圍立解臣查西南兩路川匪髮  
逆循環疊至該廳縣等竭力嚴防將十餘萬賊  
設計驅出立解城圍洵屬著有勞績所有漢陰  
尤爲出力之金鑑等相應開列奏懇

恩施給予獎敘其餘出力人員查明彙案請獎其署

紫陽縣知縣袁詩熙都司孫嘉猷雖於失守後  
集團收復城池究屬疏懈已飭藩司毛震壽就  
近查明辦理此股髮逆由興安散竄石漢現又  
全注漢中頃據探稱髮逆四僞王已由西鄉竄  
擾漢中衆十餘萬兵勇單薄抵敵不住已竄至  
距漢中府城三十里地方城固被圍甚急川匪  
藍大瞬已與僞端王藍逆認爲族叔勾通一氣

漢中餉缺兵單處處須防分之愈形單薄現在  
毛震壽自率各軍駐紮城固而飭廬又能帶領  
所部專顧漢中其餘各處要口皆分兵駐守惟  
兵力尙單斷難抵禦省城不特無兵可撥且曹  
逆大股現在郿縣扶風一帶急須先清此股方  
能得達漢中多隆阿盡力攻勦東路正在得手  
勢難分兵雷正綰病在三原亦難兼顧所幸楚

境已無賊蹤逆衆全股西竄漢中距楚較遠無  
虞回竄援兵卽可越境會勦已咨官文嚴樹森  
駱秉章迅催梁作楫歐陽正壻周達武等星夜  
進援與漢中官兵會合夾擊並懇

飭下官文等速催兵勇越境會勦庶可就地殲除以  
靖大患奏入

上命議政王軍機大臣傳諭官文多隆阿駱秉章嚴

樹森曰逆匪四僞王由石漢西竄距漢中府城僅三十里城固被圍甚急川匪藍大瞬與該逆勾通一氣現在毛震壽駐紮城固分飭盧又能專顧漢中惟隘口紛歧兵力單薄該逆全注漢郡設有疏虞剿辦又覺棘手前經寄諭官文等飭令李雲麟會同梁作楫督率防守鄖西二竹之兵越境追剿此時鄖屬已無賊蹤豈可藉防賊回竄爲辭株守



楚境且此股髮逆本係由楚入秦更不得以驅賊出境遂可以塞責了事嚴樹森現因察看下游營壘不克督兵西上卽著官文等嚴飭梁作楫李雲麟等剋日督率所部馳赴漢中相機進剿儘該員弁意存畛域玩愒不前則是以鄰爲壑該員等其能當此重咎耶周達武一軍前據駱秉章奏稱現駐渠縣策應保甯綏定第漢中不靖蜀境亦難安

堵自應先其所急廓清邊患著駱秉章速飭周達  
武星馳赴陝會同漢南各軍併力勦洗聚而殲旗  
俾川陝楚三省邊陲永除後患官文駱秉章等務  
當力顧大局毋稍推諉貽誤事機多隆阿係督辦  
全陝軍務省垣爲根本重地當調派數營前往援  
應疏通餉道遏截逆氛毋稍大意

上諭內閣曰此次髮逆大股圍攻漢陰石泉至十餘

日之久在事官紳竟能以少擊衆力解城圍所有  
尤爲出力之通判金鑑著免補直隸州知州以知  
府用並賞戴花翎巡檢林躍廷舒國用均著以主  
簿縣丞補用把總馬全著以千總補用舒國用馬  
全並賞戴藍翎守備李春海著免補守備以都司  
儘先補用主事陳進銜胡印遠均著免補本班以  
員外郎用石泉縣知縣陸堃著以同知直隸州知

州用並賞換花翎典史段本誠著以主簿縣丞補用方大翥著免補典史以主簿縣丞用把總蕭祿著免補本班以守備補用生員周之幹鄢榮均著以訓導不論雙單月選用段本誠方大翥周之幹鄢榮及武舉毛啟昌均賞給六品藍翎其餘出力員弁紳團並著瑛瑨查明彙案保奏署紫陽縣知縣袁詩熙都司孫嘉猷雖於失守後齊團收復城

池究屬疏於防範袁詩熙孫嘉猷均著先行革職  
留任仍著瑛棨查明該員等如有棄城逃遁情事  
卽行嚴叅治罪

初十日丙辰李鴻章奏言自鼎字等營紮定福山

左右與賊營相對常勝軍亦駛抵福山二月初  
五至十五等日更番輪擊屢有斬擒維時接帶  
常勝軍之英兵官戈登馳抵福山上岸徧察形

勢十七日編修劉秉璋道員潘鼎新會商戈登  
約定常勝軍以大礮轟擊賊壘各營專打援賊  
兼挑奮勇數百人會合常勝軍豫備爬城次日  
署提臣黃翼升帶各部水師由西路上岸令總  
兵王東華等四面列隊並設伏於西山之內常  
勝軍出隊以西洋大礮安架福山舊城門上小  
礮分列其旁令呂宋兵乘坐小船駛近賊壘搭

架浮橋各營奮勇伏於舊城牆下自巳至午連  
放開花炸彈擊倒港東賊壘數尺副將張遇春  
揮令各營奮勇外國兵官揮令常勝軍擁至港  
邊賊猶憑牆開放槍礮我軍渡過浮橋由倒牆  
缺處而進賊尙抵死抗拒我軍刀砍矛刺盡數  
殲之港西賊營猶未肯退有字營衝撲數次各  
營奮勇暨常勝軍一齊擁上賊始逃竄當我軍

攻壘之際謝家橋等處賊營數十座同時出隊  
來援約四五萬人黃翼升等各率兵勇分路搏  
戰併力奮擊賊爲披靡當將福山石城收復是  
夜各營復選精銳潛襲大義橋謝家橋賊壘齊  
聲吶喊賊於昏黑驚遽中不知我軍多少棄營  
狂奔我軍節節掃蕩踏毀沿途賊營數十座先  
是圍城之賊多赴福山周興隆駱國忠等商派



奮勇千人分由四門殺出連日鏖戰踏毀該逆  
附城營卡二十餘座十九日瞭見賊衆退入西  
山一路福山火起知我援軍獲勝當卽派隊迎  
會福山得勝之師前後追剿董正明驍勇過人  
生擒逆首哮天義朱衣點一名餘逆斬獲甚多  
奪獲賊船數十隻城圍立解臣查常昭投誠雖  
久崑太兩路未通福山各口又被援賊占踞匪

衆十餘萬圍攻七十餘晝夜無論智愚皆料其  
必難自存臣不忍負降人死中求生之意太倉  
堅城旣屢攻不下因抽調水陸各營航海繞赴  
福山竭力援剿而衆寡懸殊後無接應形同孤  
注所幸衆志成城拌死守禦海口援軍出奇入  
險助以西人礮彈遂得掃除逆壘打通後路以  
解常昭之圍實非臣初念所及現派劉銘傳督

帶銘字各營會同知府張樹聲等各營分紮福  
山港口並咨商黃翼升酌留水師三營與城內  
外陸軍相依防守一面檄調潘鼎新一軍迅回  
金山衛以防浙西竄賊臣查黃翼升自去夏督  
師來滬無戰不與指揮布置備歷艱險實屬忠  
勤耐勞爲近日提鎮中不可多得之人才王東  
華各員亦皆以福山危險之舉引爲己任竟能

山險入深以寡敵衆會合諸軍解此重圍臣不敢不擇尤開列先行奏懇

恩施以示鼓勵

李鴻章又奏言英國兵官戈登甫經接帶常勝軍經臣以常昭圍急福山兵單諭令往助該兵官卽帶隊馳往與諸將士和衷籌商併力攻克往來臣營稟商調度情詞恭順亟思四出攻剿

凡埽巢穴又以常勝軍習氣太壞欲漸漸約束  
裁制其志趣實爲可嘉戈登旣爲中國帶兵似  
應循照成案請

旨暫假以中國總兵職任以便臣等節制調遣俟其  
事竣回國再請撤銷

李鴻章又奏言駱國忠余拔羣董正勤等數人  
於四面賊區之中薙髮獻城該城獻出五日蘇

常大股卽來圍攻反側危疑變在旦夕臣不得  
不從權給予二三品頂戴並許解圍後破格保  
獎旣而該城危急日甚董正勤被礮傷陣亡城  
外營壘盡失幾至不守臣又派都司劉增壽齎  
帛書開道入城恭傳

恩旨宣布嘉獎降衆感頌再生各以死報駱國忠等  
忠誠不二奮勇絕倫血戰苦守兩月有餘殲斃

爬城及穿地道悍賊不知凡幾保全斯土以待  
援師實非尋常降將可比遊擊周興隆單騎奮  
入勸衆歸心督同守禦致受礮石重傷左目已  
眇亦非尋常勞績可比可否懇

恩將駱國忠等破格獎勵之處出自

鴻施其餘出力各員弁及隨同投誠各頭目容

臣詳

細查明擇尤彙保現在賊氛雖退而崑太未復

常昭與松滬中多阻隔該城距蘇僅九十里防堵緊要仍令周興隆駱國忠等督衆堅守俟大軍前進再行酌覈辦理奏入

上命議政王軍機大臣傳諭都興阿富明阿李鴻章吳棠曰據李鴻章奏稱官軍攻克福山常昭解圍辦理甚爲得手戈登接帶常勝軍奮勇明白此次復力克福山著卽授以中國總兵職任仍著李鴻



章傳旨嘉獎常勝軍積習太壞並責令戈登嚴加  
約束以期消患未萌略國忠等請獎副將翎枝等  
職未免過優惟念該降將自拔來歸復血戰苦守  
兩月有餘力保孤城非尋常降衆可比且該撫已  
許其破格優保若不俯如所請無以示信義而勸  
將來著李鴻章將明發諭旨宣示略國忠等並責  
令仍駐守常昭將附近一帶賊營掃蕩俾知格外

感奮不可因賊氛稍遠稍涉大意此後投誠之人  
仍宜漸次保升免貽諸將口實且恐此輩驟膺顯  
秩志得意滿不復勉圖上進不可不示以限制崑  
山太倉必須攻克方可聯爲一氣著卽激勵諸軍  
乘勝攻拔爲先發制人之計該撫現飭劉銘傳等  
紮福山口令黃翼升留三營防守調潘鼎新回金  
山衛以防浙西所籌均尙周妥卽著督令該員弁

等認真防剿福山敗匪竄向何處未據聲明恐其  
渡江北竄著李鴻章查明具奏仍隨時相機辦理  
江北隘口處處喫緊疊經諭令都興阿富明阿嚴  
密布置此時江南得手賊必全注江北尤須自固  
藩籬方免竄擾完善通州靖江等處口岸甚多著  
都興阿等督飭水陸各軍晝夜防範毋得稍有疏  
虞致干重咎

上諭內閣曰官軍水陸大獲勝仗攻克福山常昭解圍尤爲出力各員除道員潘鼎新業經簡放江蘇常鎮通海道外記名提督黃翼升著遇有提督缺出儘先提奏署蘇松鎮總兵王東華著遇有水師總兵缺出儘先提奏副將周國興著賞加強勇巴圖魯名號劉銘傳著以總兵補用參將張樹珊著以副將儘先推補其餘在事出力文武員弁及先

後陣亡弁勇著李鴻章查明分別奏請獎卹

上又諭內閣曰降將駱國忠等於四面賊區之中殺賊獻城復當蘇常大股晝夜環攻七十餘日竟能力保孤城堅忍苦戰以待援師實屬出死入生效忠不二非尋常降衆可比允宜破格施恩以昭激勸駱國忠著以副將用並賞加總兵銜賞戴花翎余拔羣著以參將用並賞加副將銜賞戴花翎

國孝著以遊擊用並賞戴花翎胡金元董正明吳  
超凡略金榮均著賞給遊擊銜並賞戴花翎至參  
將周興隆單騎入城與駱國忠等督同守禦身受  
重傷尤爲奮勇異常周興隆著以副將補用並賞  
給健勇巴圖魯名號都司劉增壽著以遊擊補用  
其餘出力各員弁等並著李鴻章擇尤彙保以示  
獎勵

十三日 己未

上諭內閣曰前因浙江金嚴甯紹台等府縣地方先後克復人民凋敝田土荒蕪甚爲可憫已加恩蠲免二年錢漕以蘇民困惟念衢州一城雖未失守城外之民疊遭荼毒西安縣爲該府附郭首邑各鄉村亦久經賊踞焚掠殆徧民不聊生若將應徵錢糧照常徵收殊不足以示體恤著左宗棠查明

衢州所屬之西安縣地方錢漕加恩照新復府縣  
一體蠲免二年以紓民力

十四日

庚申

左宗棠奏言桐廬旣克杭州上游關

鍵祇富陽一城而浙江自桐廬七里瀧以下地  
勢漸平江面漸闊縣城背江面山右阻一溪形  
勢完固賊自踞杭後於此修築城壘雉堞一新  
當官軍克復桐廬時杭屬新城之賊均棄城而



竄併聚於此踞杭之賊亦以前年所奪戰船溯  
流上拒臣飭副將楊政謨等自桐廬擊楫而下  
遙見賊船數百號排列城下前後均有礮船護  
之遂傳令師船作兩層排齊疾進大礮連轟江  
流鼎沸賊船頃刻延燒殆徧其礮船復爲我後  
隊師船擊散官軍並上岸蹙之踏平堅壘二座  
計焚賊船數百號奪礮船十數號民船數十號

斃賊約以千計楊政謨等卽駐富陽城南岸偪  
之現在蔣益澧將臨浦義橋一帶布置略定卽  
飭高連陞熊建益馳赴富陽蔣益澧亦率後隊  
繼進現已由南岸渡江臣飭魏喻義率所部由  
桐廬前進適與之合探報有賊數千自杭城來  
援現擬先勦援賊以怵之如富陽堅城不能驟  
拔擬飭蔣益澧分兵助魏喻義扼要立營以綴

城賊而自率所部由富陽而下以撼杭城再由  
嚴州撥兵駐新城護以師船以遏賊援而通餉  
運其屯踞皖南之賊約有三起一爲胡黃古賴  
諸逆卽踞甯國太平石埭旌德者也一爲花旗  
賊前年由廣東湖南江西入浙皖者也人數最  
多無甚伎倆爲金陵賊黨所不齒時尾賊後游  
行掠食蹤跡靡常一爲賊首譚星卽前踞蘭谿

抗官軍者也此股自蘭谿敗竄浦江諸暨經劉  
典及各營躡蹤緊追直至富陽江邊其黨除殺  
斃溺斃及解散外存者不及三分之一太平石  
埭之賊時窺黟祁邊界總兵丁長勝等擊敗之  
賊從藍湖米坑而來將窺祁門北界道員王文  
瑞等迎擊之怒馬馳入奮勇衝殺賊大潰敗官  
軍緊追比近藍湖賊復回拒郭德馨馳斬數人

餘賊竄逸追過米坑十餘里約共斃賊千餘名  
生擒七十餘名其墮崖落澗死者無數有此一  
戰胡古兩逆之勢頓衰祁黟當可無事惟徽休  
之賊日聚日衆似花旗之賊已經合併譚星一  
股聞已由昌化過千秋關竄徧徽州徽防官軍  
紛紛告警計劉典一軍此時亦已由威坪至屯  
溪臣又催其新募之勇由廣信趨婺源機勢湊

三十一  
拍或可力遏奔衝規杭郡可以綴賊竄擾江北  
之謀勦皖南可以遏賊突犯江西之路爲大局  
計卽所以爲浙計臣惟有勉竭駑鈍慎以圖之  
以求仰紓

宸廑

同日沈葆楨奏言二月十四日徽北之賊由黃  
山楊村潛口一帶擾及巖寺街距草市二十里

同知王沐派兵由篁墩屯溪分路前趨巖寺街  
隔河列陣該逆以兩股渡河猛撲我勇開礮斃  
賊目二名賊卻而復進經官兵擊斃十餘名時  
休甯城圍未解恐賊分襲婺源副將彭維玉以  
三成隊紮屯溪二成隊紮茶亭應之次日該逆  
蠡擁直搥屯溪彭維玉率隊交鋒斃其衝鋒賊  
騎排槍連環而進悍賊紛紛倒地營官王萼匹

馬當先哨隊繼之殲賊三百餘人乘勝追至茅嶺伏賊復起適王沐等自茶亭馳至前後夾擊復斃賊四百餘名餘賊始潰生擒百餘名解散難民二千餘人十七日探聞巖寺大股疾趨篁墩王沐知其必撲草市老營豫約彭維玉收屯溪之軍回援傳令各營偃息鎮靜任賊馳騁察看賊勢漸懈援兵將到鳴鼓展旗而出連放劈



山礮斃賊目三名賊駭而退彭維玉亦至分路  
追擊殺賊無算至下草市賊忽回顧我軍前隊  
分左右應之鏖戰一時復殺百餘名賊遂齊奔  
追至羅田收隊該逆仍由巖寺竄去連日奪獲  
軍械五百餘件據生擒賊供十六日一股爲僞  
襄王劉姓股衆約三萬撲屯溪者其前鋒二公  
子十七日一股爲僞俊天燕王姓股衆約二萬

有餘皆廣東花旗後路尙有僞潯王股衆約七八萬約會合竄江西等語現在巖寺之賊退歸碣田萬安之賊退歸松橋臣查草市居徽休之衝爲婺源一帶屏蔽繼果營勇僅二千且甫經戰陣臣甚慮其孤軍受敵迺能疊獲勝仗洵足以寒賊膽現在鮑超已將甯郡一帶賊壘掃蕩廓清敗逆相率而南徽休被圍頗急劉典一軍

已由威坪抵大川口必可進解城圍該逆終有竄江之志臣惟諄飭各防互相聯絡穩固門戶上慰

宸廑均奏入

上命議政王軍機大臣傳諭左宗棠沈葆楨曰浙省官軍剿賊得手羣賊鼠竄欲由皖南就食江西現在太平石埭之賊時窺黔祁邊界爲總兵丁長勝

等軍擊敗並經道員王文瑞等各軍於藍湖米坑等處痛加截殺胡古兩逆之勢已衰邪夥可以無事惟休甯尙未解圍徽境之賊日聚日多據左宗棠奏稱花旗之賊業經合併譚星一股已由昌化過千秋關竄徧徽州與沈葆楨摺內所稱同知王沐等於巖寺等處擊走之賊皆爲花旗廣匪正相符合草市地方爲休婺藩籬王沐等所部僅二千

人防勦殊形單薄此次雖由屯溪一路疊次擊賊  
獲勝尙足以固軍心仍著沈葆楨督飭該文武等  
實力嚴防毋稍鬆懈不得以甫經獲勝致或疏虞  
劉典一軍據沈葆楨奏已由威坪抵大川口經左  
宗棠復飭其催新募之勇由廣信以趨婺源是已  
繞出賊前機勢湊拍定能力遏奔衝以解休甯之  
圍江省信防足資穩固卽著左宗棠督飭劉典等

乘機妥辦並與江省官軍隨時聯絡互爲防剿以  
全大局桐廬旣克杭州上游關鍵祇富陽一城業  
經左宗棠飭令水師大加轟擊並踏平其江岸堅  
壘軍聲日振著卽飭令蔣益澧所部之高連陞等  
及魏喻義等軍水陸會合將自杭來援之賊擊斷  
進拔堅城或令蔣益澧分軍自率所部由富陽下  
撼杭城卽可綴賊竄擾江北詭謀均著左宗棠相

機辦理

同日署荊州將軍巴揚阿奏旨查浙江乍浦副都統錫齡阿於咸豐十年偕其子主事榮輝榮耀因乍浦失陷與賊巷戰力竭陣亡其妻胡札爾氏及幼女次媳同時殉難經瑞昌等奏請旌卹茲據江陵縣紳士知府鄧承彬等呈稱咸豐四年正月粵匪上竄荊郡戒嚴該副都統錫齡

阿在江陵縣截勦賊匪連獲勝仗並於五年帶  
兵收復沔陽州城使逆匪不敢窺伺荆郡保全  
要地實屬有功於民嗣在乍浦闔門殉難荆郡  
紳民至今感誦呈請籲懇

天恩予諡並於郡城建立專祠等情合無懇  
恩照所請予諡建祠以彰忠節奏入

上諭內閣曰乍浦副都統錫齡阿前在荊州督團勦



賊圍郡賴以保全並收復沔陽州城戰功疊著嗣因乍浦失陷與其子榮輝榮耀力戰陣亡其妻胡札爾氏及幼女次媳均同時殉難洵屬忠節萃於一門著該衙門查明錫齡阿如未給與諡號卽行奏請予諡並准在荊州府城建立專祠其同時殉難之親屬著一併附祀以彰忠節